

1. In generale

I cittadini tedeschi portano nome/i e cognome/i.

2. Cognome in caso di matrimonio

Al momento del matrimonio i coniugi determinano quale dei due cognomi (o cognomi di nascita) sarà adottato dalla coppia, oppure conservano i rispettivi cognomi.

Chi adotta un cognome comune può fare una dichiarazione all'ufficio dello stato civile secondo cui il cognome comune sarà preceduto o seguito dal suo cognome precedente (o dal suo cognome di nascita). I due cognomi saranno uniti da un trattino. La dichiarazione può essere revocata dinanzi all'ufficio di stato civile.

I cognomi composti non devono comprendere più di due cognomi.

3. Cognome dei figli

Il figlio di una coppia sposata ottiene il cognome comune dei genitori. Se non portano un cognome comune o se non sono sposati ma condividono l'autorità parentale, i genitori determinano se il figlio porterà il cognome del padre o della madre. Non è possibile conferire al figlio un doppio cognome formato dai cognomi dei genitori. La determinazione del cognome vale anche per gli ulteriori figli comuni della coppia.

Se i genitori non sono sposati e non condividono l'autorità parentale, il figlio ottiene il cognome del genitore che ha l'autorità parentale.

4. Particolarità -**5. Esempi**

Matrimonio Manfred Schmidt – Ulrike Lorenz

Cognome comune: Schmidt

Cognome del marito (idem Registrazione in Svizzera):

Manfred Schmidt

Cognome della moglie (idem Registrazione in Svizzera):

Ulrike Schmidt oppure

Ulrike Schmidt-Lorenz oppure

Ulrike Lorenz-Schmidt

In questo caso Lorenz è il cognome cosiddetto di accompagnamento, da non confondersi con il cognome d'affinità svizzero che può essere aggiunto liberamente al cognome comune. A differenza del cognome d'affinità, il cognome di accompagnamento è parte integrante del cognome ufficiale.

Cognome comune: Lorenz

Cognome del marito (idem Registrazione in Svizzera):

Manfred Lorenz oppure

Manfred Lorenz-Schmidt oppure

Manfred Schmidt-Lorenz

Cognome della moglie (idem Registrazione in Svizzera):

Ulrike Lorenz

Non è adottato un cognome comune:

Cognome del marito (idem Registrazione in Svizzera):
Manfred Schmidt

Cognome della moglie (idem Registrazione in Svizzera):
Ulrike Lorenz

Figli

I figli dei coniugi Schmidt e Lorenz si chiameranno Schmidt o Lorenz a seconda del cognome adottato quale cognome comune dei coniugi oppure a seconda della scelta dei coniugi (qualora non abbiano adottato un cognome comune), ossia (idem Registrazione in Svizzera):

Holger Schmidt oppure
Holger Lorenz